

SALES INVOICE

(1) Shipper/Exporter DONG YANG INDUSTRIAL CO., LTD. #853-12, WAE-DONG, CHANGWON-CITY, GYEONGSANG NAM-DO, KOREA TEL : +82-55-282-5201~4 FAX : +82-55-282-5215		(8) No. & Date of Invoice DY-GI-062520-5 June 25, 2020	
(2) For Account & Risk of Messers. Magna PT S.p.A. Plant Modugno via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO BARI, ITALY Attention : Mr. Angelo Gagliardi Tel. +39-080.5858-640 Ext. 2640		(9) No. & Date of L/C ////////////////////////////////////	
(3) Notify Party Magna PT S.p.A. Plant Modugno via dei Ciclamini 4, I-70026 MODUGNO BARI, ITALY Attention : Giuliana Maria Bovino Tel. +39-080.5858-572 Ext.2572		(10) L/C Issuing Bank ////////////////////////////////////	
(4) Port of Loading Busan Port, Korea		(11) Remarks Scheduling Agreement Number : 5500033440 Country of Origin : KOREA Made of Transport : Ocean, LCL	
(5) Final Destination Modugno Bari, Italy			
(6) Carrier OTS		(7) Sailing on or about June 29, 2020	
(12) Marks & No. of PKGS	(13) Description of Goods	(14) Q'ty / Unit	(15) U/Price (16) Amount

Automotive Parts

1. Differential Cover

P/No. : 2500518510

P/O : 5500033440

648 Pcs

Total : One (1) Pallet Only

648 Pcs

SDOGANATA

L. V. FINE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 648
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 20/8/20
Firma:

The Exporter of the products covered by this document (Customs authorization No. 030-11-200277 declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of KR) preferential origin

(17) Signed by :

KOREAN INDUSTRIAL AGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Bank Transfer : SHINHAN BANK
Branch name : CHANGWON M.M.B.C
Address : 71-1 SANGNAM-DONG, CHANGWON-CITY, KYUNGNAM-DO, KOREA
SWIFT CODE : SHBKREXXXX
ACCOUNTING NO. : 180-002-129524

28 AGO 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

PACKING LIST

(1)Shipper/Exporter DONG YANG INDUSTRIAL CO., LTD. #853-12, WAE-DONG, CHANGWON-CITY, GYEONGSANG NAM-DO, KOREA TEL : +82-55-282-5201~4 FAX : +82-55-282-5215		(8)No. & Date of Invoice DY-GI-062520-S June 25, 2020			
(2)For Account & Risk of Messers. Magna PT S.p.A. Plant Modugno via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO BARI, ITALY Attention : Mr. Angelo Gagliardi Tel. +39-080.5858-640 Ext. 2640		Scheduling Agreement Number : 5500033440 Country of Origin : KOREA Made of Transport : Ocean, LCL			
(3)Notify Party Magna PT S.p.A. Plant Modugno via dei Ciclamini 4, I-70026 MODUGNO BARI, ITALY Attention : Giuliana Maria Bovino Tel. +39-080.5858-572 Ext.2572					
(4)Port of Loading Busan Port, Korea	(5)Final Destination Modugno Bari, Italy				
(6)Carrier OTS	(7)Sailing on or about June 29, 2020				
(10)Marks & No. of PKGS	(11)Description of Goods	(12)Q'ty / Unit	(13)N-Wt. (KG)	(14)G-Wt. (KG)	(15)Meas.

Automotive Parts

Pallet No : 1

1.Differential Cover

P/No. : 2500518510

P/O : 5500033440

648 Pcs	349.27Kg	388.58Kg	1.452CBM
Total : One (1) Pallet Only			
648 Pcs	349.27Kg	388.58Kg	1.452CBM

The Exporter of the products covered by this document (Customs authorization No. 030-11-200277 declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of KR) preferential origin

(16) Signed by :

DongYang Industrial CO., Ltd.

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. KR 0 DONG YANG INDUSTRIAL CO.,LTD. WAE DONG,CHANGWON-CITY #853-12 GYEONGSANG NAM-DO,KOREA (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataro N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00000801K 27-08-2020	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 1 D/258/1/MV/			
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0				9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari II Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ.TRASMESSA TELEMATICAMENTE II Funzionario AUTOR.MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " NAVE " KR				10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz./ produz.	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 1				12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
	26 Modo di trasporto interno 3				15 Paese di spedizione/esportazione COREA DEL SUD		15 Cod.P.sped./esport. a KR b	
	27 Luogo di scarico				16 Paese di origine COREA DEL SUD		17 Cod.P.destinaz. a IT b BA	
	28 Dati finanziari e bancari				17 Paese di destinazione			
	29 Ufficio di entrata/uscita IT261101				19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO 1	
30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 2455,66		23 Tasso di cambio 1,000000		
31 Colli e designazione delle merci PX 1 PALETTA PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI,4 - 70026 BARI(PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018)				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001		
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizzazioni Y023 -IT AEOF 17 1352 N705 -KR-2020-GGEN6059N N380 -KR-2020-DY-GI-062520-SAM N864 -KR-2020-DY-GI-062520-SAM				34 Cod.P.di origine a KR b		35 Massa lorda (Kg) 388,58000		
				36 Preferenze 300		37 REGIME 4500		
				38 Massa netta (Kg) 349,27000		39 Contingenti		
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -20ITQ1W8T0013316T2		41 Unita' supplementari		
				42 Prezzo dell'articolo 2455,66		43 Cod. M.V.		
				44 Valore statistico 2455,66		45 Aggiustamento 0,00		
47 Calcolo delle imposizioni				48 Dilazioni di pagamento 014907R		49 Identificazione del deposito		
Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 2455.66 0 % 0,00 F 405 2455.66 0 % 0,00 G				B Dati contabili REG. 4T N.00000801K DEL 27-08-2020 CONTO N. 014907R - A 93 N. 000228 EUR. 0,00 G SCAD. 23-09-2020 G EUR. 0,00 F SCAD. 23-09-2020 F CDC : CA Cod.Svincolo : LI4AHU Cod.Mecc. 26198 N				
50 Obbligato principale N.				Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				rappresentato da: Luogo e data:				
Per Dazio € 0,00				Per Iva € 540,25		Totale € 540,25		
52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352				Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svln.: LI4AHU Dichiarazione trasmessa telematicamente				Si delega per il controllo II Sig. II Capo Servizio VI: II Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 27-08-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA
Registro: 4 T Numero: 801K del 27/08/2020 - Ufficio: 18100
MRN: 20ITQVN4T0000801R2


Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	388.58
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	27/08/2020		
			Convalidata da		

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT
Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	LI4AHU
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	228	Del	27/08/2020	Piccola cassa
Quietanza N.		Del		
Discarico N.		Del		Tipo
A27 N.		Del		Serie

Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
------------------	------------	----------------	---------------------	--------------------

Rettificata da
Annullamento
Annullata da
Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione	KR	Codice paese di destinazione	IT - BA
-----------------------------------	-----------	-------------------------------------	----------------

Importo fatturato EUR 2455.66

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 801K del 27/08/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 20ITQ1W8T0013316T2

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4500

Codice paese di origine: KR

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 388.58 - Peso netto: 349.27 - Qnta suppl.: n.d.

CS/ 2133 , LCI202004666

				A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE			
2 Speditore / Esportatore N. IT 09982260151 CENTRAL SHIPPING AGENCY SPA STRADA STATALE PAULLESE KM 10,6 20090 CALEPPIO DI SETTALA (MI) IT				1 DICHIARAZIONE A T1		IT371101 Cod.Mecc. 14236P 98868	
				3 Formulati 1 1		4 Dist.di carico	
				5 Articoli 1		6 Totale dei colli 1	
						7 Numero di riferimento MARIAELISA 224536	
8 Destinatario N. IT 07770980725 CAD MILELLA SRL VIA DEI GERANI 5 70026 MODUGNO BA IT				9 NULLA OSTA Al fine dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE 18/08/2020 Il Funzionario	
				10 Paese prima dest.		11 Paese di transazione	
						13 P.A.C. 0,00	
14 Dichiarante / Rappresentante N. 3 IT 09982260151 CENTRAL SHIPPING AGENCY S.P.A. VIA LUDOVICO DI BREME 25/27 20156 MILANO IT				15 Paese di spedizione / esportazione ITALIA		16 Paese di origine ITALIA	
				17 Paese di destinazione ITALIA			
18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto alla partenza GGEN6059N IT				19 Ctr.		20 Condizioni di consegna 0	
21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				22 Moneta ed importo totale fatturato 0,00		23 Tasso di cambio 0,00000	
25 Modo di trasporto 1 Alla frontiera				26 Modo di trasporto 3 Interno		27 Luogo di carico	
29 Ufficio di uscita				30 Localizzazione delle merci 102033 M			
Marche e numeri - N. contenitori - Quantità e natura E.M. Tipo imballaggio: Cartone Marche e Numeri: LCI202004666 PARTI AUTO				N. Pezzi: N. colli: 1		32 Articolo 1 N.	
				33 Codice delle merci		34 Cod. P. di origine BA	
				35 Massa lorda (kg.) 388,58000		37 REGIME 8000	
				38 Massa Netta (kg.) 0,00000		39 Contingenti -	
				40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente Z ZZZ-À3 00035058 S 18082020 CN IT37110		41 Unità supplementari	
N705-KR-2020-GGEN6059N-388,58000-KGM Y024-IT-2017-IT AEOF 17 1276 C521-IT-2018-ITACRIT371000-2018-HFT24422 RIF-LCI202004666				Codice MS		45 Valore statistico 0,00	
Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP				48 Dilazione di pagamento		49 Identificazione del deposito	
Totale: 0,00				B DATI CONTABILI REG.8 T 00013316F DEL.180820 N.Conto A93 Scadenza del EUR 0,00 Scadenza del EUR 0,00 Scadenza del EUR 0,00			
50 Obbligato principale N. IT 09982260151 Firma: CENTRAL SHIPPING AGENCY S.P.A. VIA LUDOVICO DI BREME 25/27 20100 MILANO IT CSA SPA 09982260151 MILANO 18/08/2020				C UFFICIO DI PARTENZA IT371101 18/08/2020 Cod.Mecc. 14236P			
20200805							
17IT01TR000006046 IT277199 Codice 1				53 Ufficio di destinazione e paese BARI CENTRALE			
54 Luogo e data SETTALA 18/08/2020 RAPPRESENTANZA INDIRETTA							
55 Ufficio di destinazione e paese							
56 Ufficio di destinazione e paese							
57 Ufficio di destinazione e paese							
58 Ufficio di destinazione e paese							
59 Ufficio di destinazione e paese							
60 Ufficio di destinazione e paese							
61 Ufficio di destinazione e paese							
62 Ufficio di destinazione e paese							
63 Ufficio di destinazione e paese							
64 Ufficio di destinazione e paese							
65 Ufficio di destinazione e paese							
66 Ufficio di destinazione e paese							
67 Ufficio di destinazione e paese							
68 Ufficio di destinazione e paese							
69 Ufficio di destinazione e paese							
70 Ufficio di destinazione e paese							
71 Ufficio di destinazione e paese							
72 Ufficio di destinazione e paese							
73 Ufficio di destinazione e paese							
74 Ufficio di destinazione e paese							
75 Ufficio di destinazione e paese							
76 Ufficio di destinazione e paese							
77 Ufficio di destinazione e paese							
78 Ufficio di destinazione e paese							
79 Ufficio di destinazione e paese							
80 Ufficio di destinazione e paese							
81 Ufficio di destinazione e paese							
82 Ufficio di destinazione e paese							
83 Ufficio di destinazione e paese							
84 Ufficio di destinazione e paese							
85 Ufficio di destinazione e paese							
86 Ufficio di destinazione e paese							
87 Ufficio di destinazione e paese							
88 Ufficio di destinazione e paese							
89 Ufficio di destinazione e paese							
90 Ufficio di destinazione e paese							
91 Ufficio di destinazione e paese							
92 Ufficio di destinazione e paese							
93 Ufficio di destinazione e paese							
94 Ufficio di destinazione e paese							
95 Ufficio di destinazione e paese							
96 Ufficio di destinazione e paese							
97 Ufficio di destinazione e paese							
98 Ufficio di destinazione e paese							
99 Ufficio di destinazione e paese							
100 Ufficio di destinazione e paese							

COMUNICA EUROPEA

TIPO DI DICHIARAZIONE (1)



DOCUMENTO DI ACCOMPAGNAMENTO DI TRASITO/SICUREZZA	Società di trasporto (2) IT09982260151 CENTRAL SHIPPING AGENCY SPA STRADA STATALE PAULLESE KM 10,6 20033 CALEPPIO DI SETTALA (MI) IT		Altro ICS (532) A T1		Formulari (43) 1 2		Dic. Soc. (500)		Massa lorda (kg) (17) 388,58000	
	Destinatario (8) IT07770980725 CAD MILELLA SRL VIA DEI GERANI 5 70026 MODUGNO BA IT		Numero di riferimento (7) 224536-MARIAELISA- 14236P CS 2133		Esemplare di rinvio da inviare all'ufficio: MELZO SOT MELZO					
	Data e ora di arrivo nel primo luogo di arrivo del territorio di giurisdizione (512)		C/P. sped. / esport. (15) IT		C/P. dest. / import. (17) IT		Altri incidenti durante il trasporto Rapporto dei fatti e delle misure adottate (50)			
	Codice del mezzo di trasporto (529)		Identità e nazionalità del mezzo di trasporto alla partenza (18) GGEN5059N IT		Identità e nazionalità del mezzo di trasporto all'arrivo (21) CAMION IT		VISTO DELL'UFFICIO COMPETENTE (9)			
	Mezzo di trasporto (25) 1		Localizzazione delle merci (51) 102033M		Codice del luogo di scarico (518) 7M					
	Luogo di carico (517)		Codice del luogo di carico (518)		Codici del paese di transito (513)					
	Numero di riferimento del trasporto (516)		Destinatario (sicurezza) (508) N.		Speditore (sicurezza) (504) N.					
	Trasportatore (507) N.		Numero del soggetto (528)							
	Luogo e paese		Luogo e paese							
	Identità e naz. nuovo mezzo di trasporto		Identità e naz. nuovo mezzo di trasporto							
Cir. (1) Identità nuovo contenitore:		Cir. (1) Identità nuovo contenitore:								
(1) Indicare l'uso 00 se NO.		(1) Indicare l'uso 00 se NO.								
Nuovi suggeriti Numero:		Nuovi suggeriti Numero:								
Firma:		Firma:								
Timbro:		Timbro:								
Dati già registrati nel sistema		Dati già registrati nel sistema								
Obbligato per incasso di titoli e TIR (50) N. IT09982260151		UFFICIO DI PARTENZA (9) IT371101 MELZO SOT MELZO 18/08/2020								
Central Shipping Agency S.P.A. VIA LUDOVICO DI BREME 25/27 20100 MILANO IT MILANO 18/08/2020										
20200805										
Garanzia 17IT01TR000006046		IT277199		Codice 1		IT018100 BARI CENTRALE				
non valida per (52)										
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI PARTENZA (10) DICHIARAZIONE CONSIDERATA CONFORME Rinnovo: CEE Svincolo E2YHR SVINCOLATA Suggeriti apposti: Numero:		CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE (1) Data di arrivo: Controllo dei suggeriti: Osservazioni:		Esemplare di arrivo inviato IT dopo la partenza N. Firma:		Timbro:				
Termine di validità (data) 26/08/2020 Trasmissione telematica-Autent. ai sensi dell'art.199 comma.2, reg. CEE n.2454/93										

distinta lat

ELENCO DEGLI ARTICOLI - TRANSITO/SICUREZZA



Quantità (3)
2 2

Articolo (32)		Marchi e numeri - Funzionari - Quantità e natura (31/1)		Designazione delle merci (31/2)	
Speditore/Esportatore (2)				Destinatario (8)	
Speditore (sicurezza) (304)				Destinatario (sicurezza) (306)	
Documenti presentati/Certificati (43/1)				Dichiarazione sommaria/ Documento precedente (43)	
				Menzioni speciali (44/2)	
Identificazione nazionale del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)				Numero di riferimento unico delle operazioni (7)	
Identificazione nazionale del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)				Numero di container (31/3)	
Codice del luogo di scarico (318)				Codice delle merci (33)	
UNDO (44/4)	Quantità sensibile (3/5)	Cod. merci sensibili (31/4)	Cod. m.p. spese trasp. (329)	Tipo di dichiarazione (1)	C.P. sped./esp. (15)
					Cod. P. dest. (31/1)
					Massa lorda (kg) (35)
					Massa netta (kg) (38)

1 LCI2020J4666
1 Cartone

PARTI AUTO

C521-IT-2013-ITACRIT371000-2018-HFT24422
Y024-IT-2017-IT AEOF 17 1276
N705-KR-2023-GGEN6059N-388,58000-KGM

Z ZZZ-A3 00035058 S 18082020 C IT37110

RIF-LCI202004666

A T1

IT

IT

388,58000
0,00000

TR
AL
9C
EP

TR

AL

9C

EP

TR

AL

9C

EP

TR

AL

9C

EP